



## **Regulatory Compliance and Safety Information - Cisco Catalyst Wireless Gateways**

### **Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité-Cisco Catalyst Wireless Gateways**

**First Published:** 15 March, 2022

**Première publication :** 15 mars 2022

**Last Modified:** 15 March, 2022

**Dernière modification :** 15 mars 2022

#### **Cisco Systems, Inc.**

<http://www.cisco.com>

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).





## CONTENTS

<b>Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>1</b>
法規遵循與安全資訊—Cisco Catalyst Wireless Gateways	5
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco Catalyst Wireless Gateways	9
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco Catalyst Wireless Gateways	13
A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco Catalyst Wireless Gateways	17
Cisco Catalyst Wireless Gateways—السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق	21
Regelgeving en veiligheidsinformatie—Cisco Catalyst Wireless Gateways	25
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Catalyst Wireless Gateways	29
Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco Catalyst Wireless Gateways	33
규정 준수 및 안전정보—Cisco Catalyst Wireless Gateways	37
Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Catalyst Wireless Gateways	41
Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco Catalyst Wireless Gateways	45
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco Catalyst Wireless Gateways	49
Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco Catalyst Wireless Gateways	53
法規制順守および安全性情報—Cisco Catalyst Wireless Gateways	57
Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco Catalyst Wireless Gateways	61
Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco Catalyst Wireless Gateways	65

<b>Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>69</b>
<b>Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>73</b>
<b>Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>77</b>
<b>Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>81</b>
<b>Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>85</b>
<b>Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>89</b>
<b>合规性和安全信息—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>93</b>
<b>Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>97</b>
<b>Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>101</b>
<b>Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>105</b>
<b>Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>109</b>
<b>Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>113</b>
<b>Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>117</b>
<b>Cisco Catalyst Wireless Gateways—בטיחות בנושא ומידע לתקינה תאימות</b>	<b>121</b>
<b>Dodrživanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco Catalyst Wireless Gateways</b>	<b>125</b>



# CHAPTER 1

## Regulatory Compliance and Safety Information – Cisco Catalyst Wireless Gateways

---

- [Statement 1071—Warning Definition, on page 2](#)
- [Statement 1004—Installation Instructions, on page 2](#)
- [Statement 1033—Safety Extra-Low Voltage \(SELV\)—IEC 60950/ES1—IEC 62368 DC Power Supply, on page 2](#)
- [Statement 1040—Product Disposal, on page 2](#)
- [Statement 1047—Overheating Prevention, on page 3](#)
- [Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 3](#)

This document uses the following conventions:



---

**Note** Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.

---



---

**Warning** **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

---



---

**Warning** Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

---

## Statement 1071—Warning Definition




---

### Warning IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Read the installation instructions before using, installing, or connecting the system to the power source. Use the statement number provided at the end of each warning statement to locate its translation in the translated safety warnings for this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Statement applies to: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

---

## Statement 1004—Installation Instructions




---

Warning Read the installation instructions before using, installing, or connecting the system to the power source.

---

## Statement 1033—Safety Extra-Low Voltage (SELV)—IEC 60950/ES1—IEC 62368 DC Power Supply




---

Warning To reduce risk of electric shock, connect the unit only to a DC power source that complies with the SELV requirements in IEC 60950-based safety standards or ES1 requirements in IEC 62368-based safety standards.

---

## Statement 1040—Product Disposal




---

Warning Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

---

## Statement 1047—Overheating Prevention



---

**Warning** To reduce the risk of fire or bodily injury, do not operate the unit in an area that exceeds the maximum recommended ambient temperature of:

---

## Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



---

**Warning** To reduce risk of electric shock or fire, installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

---







## 第 2 章

# 法規遵循與安全資訊—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- 聲明 1071—警告定義，第 6 頁上的
- 聲明 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC 電源供應器，第 6 頁上的
- 聲明 1040—產品棄置，第 6 頁上的
- 聲明 1047—過熱保護，第 6 頁上的
- 聲明 1004—安裝說明，第 7 頁上的
- 聲明 1074—遵守當地和國家用電規範，第 7 頁上的

本文件採用下列慣例：



**附註** 代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



**警告** 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



**警告** 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

## 聲明 1071—警告定義



### 警告 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置隨附之安全警告內容的譯文。

儲存這些指示



聲明適用於： Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## 聲明 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC 電源 供應器



警告 為避免發生觸電危險，本裝置只可連接到符合 IEC 60950 安全標準對安全特低電壓 (SELV) 規定，或符合 IEC 62368 安全標準 ES1 規定的 DC 電源。

## 聲明 1040—產品棄置



警告 本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

## 聲明 1047—過熱保護



警告 為減少火災或人身傷害風險，請勿在超過下列最高建議環境溫度的區域內運作系統：

## 聲明 1004—安裝說明



---

警告 使用系統、安裝系統或將系統連接于電源之前，請閱讀安裝說明。

---

## 聲明 1074—遵守當地和國家用電規範



---

警告 安裝設備時，務必遵守所在地與國家/地區的電氣法規，以減少觸電或發生火災的風險。

---





## ГЛАВА 3

# Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований — Cisco Catalyst Wireless Gateways

- [Заявление 1071](#)— Определение предупреждений, на странице 10
- [Заявление 1033](#)—Источник постоянного тока SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368, на странице 10
- [Заявление 1040](#)—Утилизация продуктов, на странице 10
- [Заявление 1047](#)— Предотвращение перегрева, на странице 11
- [Заявление 1004](#)—Установка проинструктированным специалистом, на странице 11
- [Заявление 1074](#)— Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм, на странице 11

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

### ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также ознакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

## Заявление 1071— Определение предупреждений



Предупреждение

**ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Прежде чем начинать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать об опасностях работы с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. Перед началом эксплуатации, установки или подключения к источнику питания прочитайте инструкции по монтажу системы. По номеру положения в конце каждого предупреждающего положения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности для данного устройства.

**СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**



Заявление относится к: **Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6**

## Заявление 1033— Источник постоянного тока **SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368**



Предупреждение

Во избежание риска поражения электрическим током подключайте устройство только к источнику питания постоянного тока, соответствующему требованиям безопасного сверхнизкого напряжения (БСНН) в стандартах безопасности на базе стандарта **IEC 60950** или требованиям **ES1** в стандартах безопасности на базе стандарта **IEC 62368**.

## Заявление 1040— Утилизация продуктов



Предупреждение

Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.

## Заявление **1047**— Предотвращение перегрева



---

Предупреждение Для предотвращения риска пожара или телесных травм не эксплуатируйте в зоне, где температура окружающей среды превышает максимальное рекомендуемое значение, равное:

---

## Заявление **1004**— Установка проинструктированным специалистом



---

Предупреждение Прочитайте инструкции по установке перед подключением системы к источнику питания.

---

## Заявление **1074**— Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



---

Предупреждение Во избежание риска поражения электрическим током или возгорания установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.

---







## LUKU 4

# Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot – Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Ilmoitus 1071—Varoitukset, sivulla 14
- Ilmoitus 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 -tasavirtasyöttö, sivulla 14
- Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen, sivulla 14
- Ilmoitus 1047—Ylikuumentamisen estäminen, sivulla 14
- Ilmoitus 1004—Asennusohjeet, sivulla 15
- Ilmoitus 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivulla 15

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



### Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.



### Varoitus

#### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

**Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.**

#### SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET



### Varoitus

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

## Ilmoitus 1071 – Varoitukset



Varoitus

### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirin käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin. Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

### SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET



Lausunto koskee: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Ilmoitus 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 -tasavirtasyöttö



Varoitus

Sähköiskuvaaran ehkäisemiseksi yksikön saa kytkeä vain tasavirtaiseen virtalähteeseen, joka on standardin IEC 60950 SELV (Safety Extra-Low Voltage) -vaatimusten tai standardiin IEC 62368 perustuvien suojastandardien ES1-vaatimusten mukainen.

## Ilmoitus 1040 – Tuotteen hävittäminen



Varoitus

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

## Ilmoitus 1047 – Ylikuumenemisen estäminen



Varoitus

Tulipalovaaran ja henkilövahinkojen välttämiseksi älä käytä tuotetta alueella, joilla lämpötila ylittää suositellun ympäristön enimmäislämpötilan:

## Ilmoitus 1004 – Asennusohjeet



**Varoitus**

Lue asennusohjeet ennen käyttämistä, asentamista tai järjestelmän liittämistä virtalähteeseen.

## Ilmoitus 1074 – Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



**Varoitus**

Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi laite on asennettava paikallisten ja kansallisten sähkösäätöjen mukaisesti.





## FEJEZET 5

# A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk – Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Nyilatkozat 1071—Figyelmeztetési definíció, a(z) 18. oldalon
- Nyilatkozat 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC tápellátás, a(z) 18. oldalon
- Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés, a(z) 19. oldalon
- Nyilatkozat 1047—A túlmelegedés megelőzése, a(z) 19. oldalon
- Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató, a(z) 19. oldalon
- Nyilatkozat 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, a(z) 19. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



### Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



### Figyelmeztetés

#### FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelte magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

**ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT**

**Figyelmeztetés**

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

## Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetési definíció

**Figyelmeztetés**

**"FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelte magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között. Megjegyzés: Őrizze meg ezeket az utasításokat. Megjegyzés: Ez a dokumentáció ahhoz az üzembe helyezési útmutatóhoz kapcsolódik, amely a termékhez mellékelve érkezett. További tudnivalók a mellékelte Üzembe helyezési útmutatóban (Installation Guide), Konfigurációs útmutatóban (Configuration Guide) vagy más dokumentumban találhatóak.

**ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT"**



A figyelmeztetés a következőre vonatkozik: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Nyilatkozat 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC tápellátás

**Figyelmeztetés**

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében csak olyan egyenfeszültségű áramforráshoz csatlakoztassa a készüléket, amely megfelel az IEC 60950 számú szabványon alapuló biztonsági szabványokban megállapított, a biztonságos törpefeszültségre (Safety Extra-Low Voltage, SELV) vonatkozó előírásoknak, illetve az IEC 62368 számú szabványon alapuló biztonsági szabványokban megállapított ES1 előírásoknak.

## Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

## Nyilatkozat 1047—A túlmelegedés megelőzése



Figyelmeztetés

A tűz vagy a személyi sérülés veszélyének csökkentése érdekében ne üzemeltesse olyan területen, ahol a hőmérséklet meghaladja a maximális ajánlott környezeti hőmérsékletet:

## Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató



Figyelmeztetés

Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz.

## Nyilatkozat 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

Az áramütés- vagy tűzveszély csökkentése érdekében a berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.







## 6 الفصل

# التدقيق — Cisco Catalyst Wireless Gateways التنظيمي ومعلومات السلامة

- 22 on page ,Warning Definition—Statement 1071
- بيان 1033—وحدة إمداد طاقة التيار المباشر SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, في الصفحة 22
- 22 on page ,Product Disposal—Statement 1040
- بيان 1047—منع الحرارة الزائدة, في الصفحة 22
- 23 on page ,Installation Instructions—Statement 1004
- 23 on page ,Comply with Local and National Electrical Codes—Statement 1074

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية و للإمتثال إلى الإشتراطات التنظيمية و متطلبات العمل.

## Warning Definition—Statement 1071



### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Warning

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS



Statement applies to: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## بيان 1033 — وحدة إمداد طاقة التيار المباشر / SELV-IEC 60950 ES1-IEC 62368



لحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية، قم بتوصيل المنتج بمصدر طاقة ذي تيار مستمر فقط بحيث يتوافق مع متطلبات الأمان المتعلقة بالجهد الكهربائي شديد الانخفاض (SELV) الموجودة في معايير السلامة المعتمدة IEC 60950 أو المتطلبات الموجودة في معايير السلامة المعتمدة IEC 62368.

تحذير

## Product Disposal—Statement 1040



Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Warning

## بيان 1047 — منع الحرارة الزائدة



لتقليل خطر حدوث حريق أو إصابة جسدية، لا تشغيلها في منطقة تتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة الموصى بها:

تحذير

## Installation Instructions—Statement 1004



---

Read the installation instructions before using, installing or connecting the system to the power source.

---

Warning

## Comply with Local and National—Statement 1074 Electrical Codes



---

To reduce risk of electric shock or fire, installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

---

Warning





## HOOFDSTUK 7

# Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Verklaring 1071—Waarschuwingdefinitie, op pagina 26
- Verklaring 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC-voeding, op pagina 26
- Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product, op pagina 26
- Verklaring 1047—Preventie van oververhitting, op pagina 27
- Verklaring 1004—Installatie-instructies, op pagina 27
- Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , op pagina 27

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



### Opmerking

Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.



### Waarschuwing

#### **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

**Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.**

#### **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**



### Waarschuwing

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

## Verklaring 1071—Waarschuwingsdefinitie



Waarschuwing

### BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaardpraktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

### BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



De verklaring is van toepassing op: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Verklaring 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC-voeding



Waarschuwing

Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag het apparaat alleen worden aangesloten op een gelijkstroombron die voldoet aan de SELV-vereisten (Safety Extra-Low Voltage) in de op IEC 60950 gebaseerde veiligheidsnormen, of aan de ES1-vereisten in de op IEC 62368 gebaseerde veiligheidsnormen.

## Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

## Verklaring 1047—Preventie van oververhitting



Waarschuwing

Om te voorkomen dat het systeem oververhit raakt, dient u het niet te gebruiken in een ruimte waarde maximaal aanbevolen omgevingstemperatuur van

## Verklaring 1004—Installatie-instructies



Waarschuwing

Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron.

## Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing

Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.







## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

# Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης, στη σελίδα 30
- Δήλωση 1033—Παροχή ρεύματος SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC, στη σελίδα 30
- Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος, στη σελίδα 30
- Δήλωση 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης, στη σελίδα 30
- Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, στη σελίδα 31
- Δήλωση 1074— Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, στη σελίδα 31

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Εφιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

## Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης υποδεικνύει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν την εργασία στον εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Η δήλωση ισχύει για: **Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6**

## Δήλωση 1033—Παροχή ρεύματος SELV-IEC 60950/ES1-IEC 62368 DC



Κίνδυνος Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, συνδέετε τη μονάδα μόνο σε παροχή συνεχούς ρεύματος που ικανοποιεί τις απαιτήσεις πολύ χαμηλής τάσης ασφαλείας (**Safety Extra-Low Voltage - SELV**) κατά τα πρότυπα ασφαλείας **IEC 60950** ή τις απαιτήσεις **ES1** κατά τα πρότυπα ασφαλείας **IEC 62368**.

## Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

## Δήλωση 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης



Κίνδυνος Για τη μείωση του κινδύνου φωτιάς ή τραυματισμού, να μην χρησιμοποιείται σε περιοχή που υπερβαίνει τη μέγιστη συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

## Δήλωση **1004**—Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος

Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

## Δήλωση **1074**— Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.





## SKYRIUS 9

# Reglamentinei atitiktis ir saugos informacijai—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Pareiškimas 1071—Įspėjimo apibrėžimas, p. 34
- Pareiškimas 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 nuolatinės srovės šaltinis, p. 34
- Pareiškimas 1047—Perkaitinimo prevencija, p. 34
- Pareiškimas 1004—Įdiegimo nurodymai, p. 34
- Pareiškimas 1074—Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams, p. 35

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



### Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



### Perspėjimas

#### SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartine nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

#### IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



### Perspėjimas

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

## Pareiškimas 1071 – Įspėjimo apibrėžimas



Perspėjimas

### SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Perskaitykite įdiegimo nurodymus prieš naudodami, įdiegdami arba prijungdami sistemą prieš maitinimo šaltinio. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, skirtuose šiam prietaisui.

### IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Pareiškimas taikomas: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Pareiškimas 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 nuolatinės srovės šaltinis



Perspėjimas

Norėdami sumažinti elektros smūgio riziką, įrenginį prijunkite tik prie tokio NS srovės šaltinio, kuris atitinka saugios žemiausios įtampos (SELV) reikalavimus, pateiktus saugos standartuose, paremtuose IEC 60950, ar ES1 reikalavimus, pateiktus saugos standartuose, paremtuose IEC 62368.

## Pareiškimas 1047 – Perkaitinimo prevencija



Perspėjimas

Siekdami sumažinti gaisro arba sužeidimo pavojų, nenaudokite zonose, kuriose viršijama didžiausia rekomenduojama aplinkos temperatūra:

## Pareiškimas 1004 – Įdiegimo nurodymai



Perspėjimas

Perskaitykite įdiegimo nurodymus prieš naudodami, įdiegdami arba prijungdami sistemą prieš maitinimo šaltinio.

## Pareiškimas 1074—Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams



Perspėjimas

Norint sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, šią įrangą reikia įdiegti laikantis visų vietos ir nacionalinių elektros kodeksų.







# 10 장

## 규정 준수 및 안전정보 — Cisco Catalyst Wireless Gateways

- 명령문 1071—경고 정의, 38 페이지
- 명령문 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC 전력 공급 장치, 38 페이지
- 명령문 1040—제품 폐기, 38 페이지
- 명령문 1047—과열 방지, 38 페이지
- 명령문 1004—설치 지침, 38 페이지
- 명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수, 39 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



**참고** 독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



**경고!** 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



**경고!** 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

## 명령문 1071—경고 정의



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.

명령문은 다음에 해당됩니다: **Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6**

## 명령문 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC 전력 공급 장치



경고! 감전 위험을 줄이기 위해 **IEC 60950** 기준 안전 표준의 **SELV(Safety Extra-Low Voltage)** 요구 사항 또는 **IEC 62368** 기준 안전 표준의 **ES1** 요구 사항을 준수하는 **DC** 전원에만 장치를 연결하십시오.

## 명령문 1040—제품 폐기



경고! 이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.

## 명령문 1047—과열 방지



경고! 화재나 신체적 상해의 위험을 줄이려면 권장 최대 주변 온도를 초과하는 곳에서 작동하지 마십시오.

## 명령문 1004—설치 지침



경고! 사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오.

## 명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수



---

경고! 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 장비를 설치할 때는 지역/국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.

---





## CAPÍTULO 11

# Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Advertencia 1071: definición de advertencia, en la página 42
- Advertencia 1033—Fuente de alimentación de CC SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, en la página 42
- Advertencia 1040: eliminación del producto, en la página 42
- Advertencia 1047: prevención frente al sobrecalentamiento, en la página 43
- Advertencia 1004: instrucciones de instalación, en la página 43
- Advertencia 1074: cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales, en la página 43

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



### Nota

Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.



### Advertencia

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.**

#### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



### Advertencia

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

## Advertencia 1071: definición de advertencia



Advertencia

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad traducidas de este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



La declaración se aplica a: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Advertencia 1033—Fuente de alimentación de CC SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368



Advertencia

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la unidad solo a un suministro eléctrico de CC que cumpla los requisitos de voltaje extrabajo de seguridad (SELV) de las normas de seguridad basadas en IEC 60950 o los requisitos ES1 de las normas de seguridad basadas en IEC 62368.

## Advertencia 1040: eliminación del producto



Advertencia

Al desechar este producto deben tenerse en cuenta todas las leyes y normativas nacionales.

## Advertencia 1047: prevención frente al sobrecalentamiento



---

**Advertencia** Para reducir el riesgo de incendio o daños corporales, no utilice la unidad en una zona que supere la temperatura ambiente máxima recomendada de:

---

## Advertencia 1004: instrucciones de instalación



---

**Advertencia** Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación.

---

## Advertencia 1074: cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales



---

**Advertencia** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, la instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.

---







## CAPÍTULO 12

# Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança – Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 46
- Declaração 1033—Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, na página 46
- Declaração 1040—Eliminação do produto, na página 46
- Declaração 1047—Prevenção de sobreaquecimento, na página 46
- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 47
- Declaração 1074—Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais, na página 47

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



**Nota** Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.



**Aviso** **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

**Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.**

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**



**Aviso** As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

## Declaração 1071—Definição de aviso



### Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada declaração de aviso para localizar a respetiva tradução nos avisos de segurança traduzidos deste dispositivo.

### GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



A declaração aplica-se a: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Declaração 1033—Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1—IEC 62368



**Aviso** Para reduzir o risco de choques elétricos, ligue a unidade apenas a uma fonte de alimentação CC em conformidade com os requisitos de Muito baixa tensão de segurança (SELV) das normas de segurança baseadas na norma internacional CEI 60950 ou os requisitos ES1 das normas de segurança baseadas na norma internacional CEI 62368.

## Declaração 1040—Eliminação do produto



**Aviso** A eliminação final deste produto deve ser realizada em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

## Declaração 1047—Prevenção de sobreaquecimento



**Aviso** Para reduzir o risco de incêndio ou ferimentos, não utilize a unidade numa área com uma temperatura superior à temperatura ambiente máxima recomendada de:

## Declaração 1004—Instruções de instalação



---

**Aviso** Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

---

## Declaração 1074—Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais



---

**Aviso** Para reduzir os riscos de incêndio ou choque elétrico, a instalação do equipamento deve respeitar os códigos elétricos locais e nacionais.

---





## POGLAVLJE 13

# Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Izjava 1071—Definicija upozorenja, na stranici 50
- Izjava 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC napajanje, na stranici 50
- Izjava 1040—Odlaganje proizvoda, na stranici 50
- Izjava 1047—Zaštita od pregrijavanja, na stranici 50
- Izjava 1074—Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama, na stranici 51

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



### Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



### Upozorenje

#### VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

#### SPREMITE OVE UPUTE



### Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

## Izjava 1071—Definicija upozorenja



Upozorenje

### VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

### SPREMITE OVE UPUTE



Izjava se primjenjuje na: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Izjava 1033—SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC napajanje



Upozorenje

Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag het apparaat alleen worden aangesloten op een gelijkstroombron die voldoet aan de SELV-vereisten (Safety Extra-Low Voltage) in de op IEC 60950 gebaseerde veiligheidsnormen, of aan de ES1-vereisten in de op IEC 62368 gebaseerde veiligheidsnormen.

## Izjava 1040—Odlaganje proizvoda



Upozorenje

Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

## Izjava 1047—Zaštita od pregrijavanja



Upozorenje

Da biste smanjili opasnost od požara ili tjelesnih ozljeda, nemojte upotrebljavati proizvod u području koje premašuje maksimalnu preporučenu temperaturu okoline od:

## Izjava 1074—Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama



---

**Upozorenje**

Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.

---







# ГЛАВА 14

## Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност — Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Изречение 1071—Определение за предупреждение, на стр.54
- Изречение 1033—Захранване SELV-IEC 60950/ES1-IEC 62368 DC, на стр.54
- Изречение 1047—Предпазване от прегряване, на стр.54
- Изречение 1074—Отговаря на местните и националните електрически изисквания, на стр.55

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

### ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

### ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

## Изречение 1071 — Определение за предупреждение



Предупреждение ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Прочетете инструкциите за инсталация преди използването, инсталирането или свързването на системата към електрозахранването. Използвайте номера на съобщението, предоставен в края на всяко предупредително съобщение, за да намерите превода му в преведените предупреждения за безопасност за това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Декларацията се отнася за: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Изречение 1033 — Захранване SELV-IEC60950/ES1-IEC 62368 DC



Предупреждение За да се намали опасността от електрически удар, свързвайте устройството само към правотоков източник на захранване с изисквания за Допълнителни изключително ниско напрежение (**SELV**) в базирани на **IEC 60950** стандарти за безопасност или изисквания **ES1** в базирани на **IEC 62368** стандарти за безопасност.

## Изречение 1047 — Предпазване от прегряване



Предупреждение За намаляване на риска от пожар или телесно нараняване, не работете с нея в зона, която се превишава максималната препоръчителна температура на околната среда:

## Изречение **1074**—Отговаря на местните и националните електрически изисквания



Предупреждение

За да се намали опасността от електрически удар или пожар, инсталирането на оборудването трябва да съответства на местните и националните електрически изисквания.





## 第 15 章

# 法規制順守および安全性情報—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- ステートメント 1071: 警告の定義 (58 ページ)
- ステートメント 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC 電源 (58 ページ)
- ステートメント 1040: 製品の廃棄 (58 ページ)
- ステートメント 1047: 過熱の防止 (58 ページ)
- ステートメント 1004: 設置手順 (59 ページ)
- ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合 (59 ページ)

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



**警告** 安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



**警告** このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

## ステートメント 1071: 警告の定義



**警告** 安全上の重要な注意事項

装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。使用、設置、電源への接続を行う前にインストール手順を読んでください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



ステートメントは以下に適用されます: **Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6**

## ステートメント 1033—SELV-IEC 60950/ ES1—IEC 62368 DC 電源



**警告** 感電のリスクを軽減するため、この装置は、**IEC 60950** に基づく安全基準の安全超低電圧 (**SELV**) 要件または **IEC 62368** に基づく安全基準の **ES1** 要件に適合した **DC** 電源にのみ接続してください。

## ステートメント 1040: 製品の廃棄



**警告** 本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。

## ステートメント 1047: 過熱の防止



**警告** 火災や身体の傷害のリスクを軽減するため、次の最大推奨周囲温度を超えるエリアではユニットを操作しないでください。

## ステートメント 1004: 設置手順



---

警告 使用、設置、電源への接続を行う前にインストール手順を読んでください。

---

## ステートメント1074: 地域および国の電気規則への適合



---

警告 感電または火災のリスクを軽減するため、機器は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。

---







## KAPITEL 16

# Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Forskrift 1071—Definition på advarsel, på side 62
- Forskrift 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368-jævnstrømskilde, på side 62
- Forskrift 1040—Produkt bortskaffelse, på side 62
- Forskrift 1047—Forebyg overophedning, på side 62
- Forskrift 1004—Installationsvejledning, på side 63
- Forskrift 1074—Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter, på side 63

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



### Bemærk

Betyder, at læseren skal være forsigtig. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



### Advarsel

#### VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskaade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

#### GEM DENNE VEJLEDNING



### Advarsel

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

## Forskrift 1071 – Definition på advarsel



Advarsel

### VIGTIG SIKKERHEDSVEJLEDNING

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

### GEM DENNE VEJLEDNING



Erklæringen gælder følgende: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Forskrift 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368-jævnstrømskilde



Advarsel

Risikoen for elektrisk stød kan nedbringes ved at sikre, at enheden kun sluttes til jævnstrømkilder, der overholder sikkerhedskravene for ekstra lav spænding (SELV) i IEC 60950-baserede sikkerhedsstandarder eller ES1-kravene i IEC 62368-baserede sikkerhedsstandarder.

## Forskrift 1040 – Produkt bortskaffelse



Advarsel

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

## Forskrift 1047 – Forebyg overophedning



Advarsel

På grund af risikoen for brand eller kvæstelser må enheden ikke benyttes i områder, hvor den maksimale anbefalede omgivelsestemperatur overstiger:

## Forskrift 1004—Installationsvejledning



**Advarsel**

Læs installationsvejledningen inden brug, inden installation, eller inden systemet sluttes til strømkilden.

## Forskrift 1074—Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter



**Advarsel**

På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.





## CAPÍTULO 17

# Conformidade regulamentar e informações de segurança – Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 66
- Declaração 1033—Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, na página 66
- Declaração 1040—Descarte do produto, na página 66
- Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento, na página 66
- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 67
- Declaração 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais , na página 67

Este documento utiliza as seguintes convenções:



### Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



### Aviso

#### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

**Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.**

#### GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



### Aviso

**Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.**

## Declaração 1071—Definição de aviso



### Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Esse símbolo de aviso significa perigo. A situação apresentada pode provocar lesões. Antes de trabalhar com um equipamento, saiba quais os perigos relacionados aos circuitos elétricos e familiarize-se com os procedimentos normalmente utilizados para evitar os acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES



As instruções aplicam-se a: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Declaração 1033—Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1—IEC 62368



**Aviso** Para reduzir o risco de choque elétrico, conecte a unidade somente à fonte de alimentação de CC que atenda aos requisitos de tensão extra baixa de segurança (SELV), de acordo com os padrões de segurança da IEC 60950 ou os requisitos ES1 nos padrões de segurança com base na IEC 62368.

## Declaração 1040—Descarte do produto



**Aviso** A eliminação definitiva deste produto deve ser realizada de acordo com todas as leis e regulamentos nacionais.

## Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento



**Aviso** Para reduzir o risco de incêndio ou lesão corporal, não a opere em uma área que exceda a temperatura ambiente máxima recomendada de:

## Declaração 1004—Instruções de instalação



---

**Aviso** Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

---

## Declaração 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais



---

**Aviso** Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, a instalação do equipamento deve estar em conformidade com códigos locais e nacionais sobre uso de eletricidade.

---







## CAPITOLUL 18

# Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Declarația 1071—Definirea avertismentelor, la pagina 70
- Declarația 1033—Sursă de alimentare c.c. SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, la pagina 70
- Declarația 1047—Prevenirea supraîncălzirii, la pagina 70
- Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare, la pagina 70
- Declarația 1074—Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale, la pagina 71

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



### Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



### Avertisment

#### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

**Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.**

#### PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



### Avertisment

**Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.**

## Declarația 1071—Definirea avertismentelor



Avertisment

### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Citiți instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse aferente acestui dispozitiv.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.



Declarația se aplică la: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Declarația 1033—Sursă de alimentare c.c. SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368



Avertisment

Pentru a reduce riscul de electrocutare, conectați unitatea numai la surse de curent continuu care respectă cerințele de tensiune de siguranță foarte joasă (SELV) din standardele de siguranță bazate pe IEC 60950 sau cerințele ES51 din standardele de siguranță bazate pe IEC 62368.

## Declarația 1047—Prevenirea supraîncălzirii



Avertisment

Pentru a reduce riscul rănirii corporale, nu operați echipamentul într-o zonă cu temperatură ambientală care depășește temperatura maximă recomandată de:

## Declarația 1004—Instrucțiuni de instalare



Avertisment

Citiți instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare.

## Declarația 1074—Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale



---

**Avertisment**

Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, instalarea echipamentului trebuie să fie efectuată în conformitate cu codurile electrice locale și naționale.

---





## CAPITOLO 19

# Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- [Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze, a pagina 74](#)
- [Avvertenza 1033—Alimentazione CC SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, a pagina 74](#)
- [Avvertenza 1040: smaltimento del prodotto, a pagina 74](#)
- [Avvertenza 1047: prevenzione del surriscaldamento, a pagina 74](#)
- [Avvertenza 1004: istruzioni per l'installazione, a pagina 75](#)
- [Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali, a pagina 75](#)

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



### Nota

Invita il lettore a prestare attenzione. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.



### Allerta

#### ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

**Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.**

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**



### Allerta

**Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.**

## Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze



**Allerta** ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare la relativa traduzione tra le avvertenze di sicurezza tradotte e fornite per questo dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



La dichiarazione è valida per: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Avvertenza 1033—Alimentazione CC SELV-IEC 60950/ES1-IEC 62368



**Allerta** Per ridurre il rischio di scosse elettriche, collegare l'unità solo a una fonte di alimentazione CC che sia conforme ai requisiti SELV (Safety Extra-Low Voltage) stabiliti dagli standard di sicurezza basati sulla certificazione IEC 60950 o ai requisiti ES1 stabiliti dagli standard di sicurezza basati sulla certificazione IEC 62368.

## Avvertenza 1040: smaltimento del prodotto



**Allerta** Il prodotto deve essere smaltito in ottemperanza alle normative nazionali vigenti.

## Avvertenza 1047: prevenzione del surriscaldamento



**Allerta** Per evitare rischi di incendio o lesioni personali, non utilizzare l'unità a temperature ambiente superiori alla temperatura massima raccomandata di:

## Avvertenza 1004: istruzioni per l'installazione



---

**Allerta** Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione.

---

## Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali



---

**Allerta** Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, l'installazione dell'apparecchiatura deve essere conforme alle normative elettriche locali e nazionali.

---







## KAPITEL 20

# Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise – Cisco Catalyst Wireless Gateways

---

- Erklärung 1071 – Definition der Warnhinweise, auf Seite 78
- Erklärung 1033 – Gleichstrom-Stromquelle entsprechend SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, auf Seite 78
- Erklärung 1040 – Entsorgung des Produkts, auf Seite 78
- Erklärung 1047 – Schutz vor Überhitzung, auf Seite 79
- Erklärung 1004 – Installationsanweisungen, auf Seite 79
- Erklärung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen, auf Seite 79

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



### Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein*. In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.

---



### Warnung

#### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.**

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.**

---

**Warnung**

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

## Erklärung 1071 – Definition der Warnhinweise

**Warnung**

### WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bevor Sie an Geräten arbeiten, sollten Sie sich über die mit elektrischen Schaltkreisen verbundenen Gefahren bewusst und mit den Standardverfahren zur Unfallverhütung vertraut sein. Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen für dieses Gerät.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Die Anweisung gilt für: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Erklärung 1033 – Gleichstrom-Stromquelle entsprechend SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368

**Warnung**

Schließen Sie das Gerät nur an eine Gleichstromquelle an, die die Schutzkleinspannungsanforderungen der Sicherheitsstandards gemäß IEC 60950 oder die ES1-Anforderungen der Sicherheitsstandards gemäß IEC 62368 erfüllt, um die Stromschlaggefahr zu minimieren.

## Erklärung 1040 – Entsorgung des Produkts

**Warnung**

Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

## Erklärung 1047 – Schutz vor Überhitzung



---

**Warnung** Um die Brand- und Verletzungsgefahr zu minimieren, vermeiden Sie dessen Verwendung in einem Bereich, in dem die Umgebungstemperatur den folgenden empfohlenen Höchstwert übersteigt:

---

## Erklärung 1004 – Installationsanweisungen



---

**Warnung** Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen.

---

## Erklärung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalenelektrischen Richtlinien und Bestimmungen



---

**Warnung** Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen erfolgen, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.

---





## KAPITEL 21

# Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav – Cisco Catalyst Wireless Gateways

- [Meddelande 1071—Varningsdefinition, på sidan 82](#)
- [Meddelande 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368-likströmsaggregat, på sidan 82](#)
- [Meddelande 1040—Produktåtervinning, på sidan 82](#)
- [Meddelande 1047—Överhettningsskydd, på sidan 82](#)
- [Meddelande 1004—Instruktioner för installation, på sidan 83](#)
- [Meddelande 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser, på sidan 83](#)

I dokumentet används följande konventioner:



### OBS!

Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



### Varning

#### VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

#### SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



### Varning

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

## Meddelande 1071 – Varningsdefinition



Varning

### VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

### SPARA DESSA ANVISNINGAR



Innehållet gäller: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Meddelande 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368-likströmsaggregat



Varning

För att minska risken för elstötar ansluter du endast enheten till en likströmskälla som uppfyller SELV-kraven (safety extra-low voltage) i säkerhetsstandarder baserade på IEC 60950 eller ES1-kraven i säkerhetsstandarder baserade på IEC 62368.

## Meddelande 1040 – Produktåtervinning



Varning

Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

## Meddelande 1047 – Överhettningsskydd



Varning

För att minska risken för kroppsskador får du inte använda apparaten på ett område som överskrider den rekommenderade maximala omgivningstemperaturen:

## Meddelande 1004—Instruktioner för installation



---

**Varning** Läs monteringsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla.

---

## Meddelande 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser



---

**Varning** För att minska risken för elstöt eller brand måste monteringen av utrustningen uppfylla lokala och nationella elföreskrifter.

---







## NODAĻA 22

# Atbilstība normatīviem un informācija par drošību – Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Paziņojums 1071—Brīdinājuma definīcija, lappusē 86
- Paziņojums 1033—Līdzstrāvas padeves avots SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, lappusē 86
- Paziņojums 1047—Pārkarses novēršana, lappusē 86
- Paziņojums 1004—Uzstādīšanas instrukcijas, lappusē 86
- Paziņojums 1074—Ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus, lappusē 87

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



### Piezīme

Norāda, ka lasītājam jābūt uzmanīgam. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparatūra vai zaudēti dati.



### Brīdinājums

#### SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautajos drošības brīdinājumu tulkojumos.

#### SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



### Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

## Paziņojums 1071 – Brīdinājuma definīcija



Brīdinājums

### SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma redzamo norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu ierīces drošības brīdinājumu tulkojumos.

### SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Norādījums attiecas uz: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Paziņojums 1033 – Līdzstrāvas padeves avots SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368



Brīdinājums

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, ierīci pievienojiet tikai tādām līdzstrāvas avotam, kas atbilst IEC 60950 drošības standarta SELV (Safety Extra-Low Voltage) prasībām vai IEC 62368 drošības standartu ES1 prasībām.

## Paziņojums 1047 – Pārkaršanas novēršana



Brīdinājums

Lai samazinātu ugunsgrēka vai traumu risku, nelietojiet iekārtu vietā, kas pārsniedz ieteicamās vides temperatūras maksimumu:

## Paziņojums 1004 – Uzstādīšanas instrukcijas



Brīdinājums

Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas.

## Paziņojums 1074—ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus



---

**Brīdinājums**

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka risku, aprīkojuma uzstādīšana jāveic atbilstoši vietējiem un valsts elektrotehniskajiem normatīviem.

---





## KAPITTEL 23

# Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon, på side 90
- Kunngjøring 1033—SELV-IEC 60950/ ES1—IEC 62368 likestrømsforsyning, på side 90
- Kunngjøring 1040—Produktkassering, på side 90
- Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting, på side 91
- Kunngjøring 1004—Innstalasjonsinstruksjoner, på side 91
- Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, på side 91

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



### Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.



### Advarsel

#### VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

**Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.**

#### TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



### Advarsel

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

## Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon



Advarsel

### VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

### TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Erklæringen gjelder for: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Kunngjøring 1033—SELV-IEC 60950/ ES1—IEC 62368 likestrømsforsyning



Advarsel

For å redusere faren for elektrisk sjokk, koble enheten kun til likestrømskilde som overholder Safety Extra-Low Voltage (SELV)-kravene i IEC 60950-baserte standarder eller ES1-kravene i IEC 62368-baserte standarder.

## Kunngjøring 1040—Produktkassering



Advarsel

Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

## Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting



---

**Advarsel** For å hindre at systemet blir overopphetet, må det ikke brukes på et sted der temperaturen overstiger den maksimalt anbefalte temperaturen på

---

## Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner



---

**Advarsel** Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden.

---

## Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



---

**Advarsel** For å redusere faren for elektrisk sjokk eller brann, må installeringen av utstyret overholde lokale og nasjonale retningslinjer for arbeid med elektrisitet.

---







## 第 24 章

# 合规性和安全信息—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- 声明 1071 - 警告定义，第 94 页
- 声明 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 电源，第 94 页
- 声明 1040 - 产品处理，第 94 页
- 声明 1047—过热防范，第 94 页
- 声明 1004 - 安装说明，第 95 页
- 声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程，第 95 页

本文档使用下列约定：



**注释** 表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。



**警告** 重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



**警告** 带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

## 声明 1071 - 警告定义



### 警告 重要安全性说明

在操作任何设备之前，请务必了解触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。参照每个警告语句结尾提供的语句编号，可以在此设备的翻译版安全警告中找到相关译文。

请妥善保存这些说明



声明适用于： Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## 声明 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 电源



警告 为降低触电风险，请仅将此装置连接到符合 IEC 60950 安全标准中安全超低压 (SELV) 要求或 IEC 62368 安全标准中 ES1 要求的直流电源。

## 声明 1040 - 产品处理



警告 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。

## 声明 1047—过热防范



警告 为降低火灾或人身伤害风险，请不要在超过所建议的最高环境温度的区域中运行该系统：

## 声明 1004 - 安装说明



---

**警告** 请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。

---

## 声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程



---

**警告** 为降低触电和火灾风险，设备的安装必须符合本地和国家电气规范。

---





## POGLAVJE 25

# Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev, na strani 98
- Izjava 1033—Napajalnik SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC, na strani 98
- Izjava 1040—Odmetavanje izdelka, na strani 98
- Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja, na strani 98
- Izjava 1004—Navodila za namestitev, na strani 99
- Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, na strani 99

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



### Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



### Opozorilo

#### POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

**Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.**

#### SHRANITE TA NAVODILA



### Opozorilo

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

## Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev



### Opozorilo POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Ta opozorilni znak pomeni nevarnost. V položaju, ki lahko povzroči telesne poškodbe. Preden delate na kateri koli opremi, se zavedajte nevarnosti, ki so povezane z električnim vezjem in poznate standardne postopke za preprečevanje nesreč. Uporabite številko izjave na koncu vsakega opozorila, da poiščete prevod v prevedena varnostna opozorila, ki so spremljala to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Izjava velja za: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Izjava 1033—Napajalnik SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 DC



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara enoto priključite samo na enosmerni vir napajanja, ki je skladen z zahtevami za varnostno ekstra nizko napetost standardov, ki temeljijo na IEC 60950, ali zahtevami ES1 standardov, ki temeljijo na IEC 62368.

## Izjava 1040—Odmetavanje izdelka



Opozorilo Izdelek zavržite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

## Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti požara ali telesnih poškodb ne uporabljajte na območju, kjer temperatura okolja presega največjo priporočeno temperaturo:

## Izjava 1004—Navodila za namestitev



---

**Opozorilo** Znotraj ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

---

## Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



---

**Opozorilo** Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara mora biti namestitev opreme v skladu z vsemi lokalnimi in nacionalnimi predpisi o električni opremi.

---







## PEATÜKK 26

# Eeskirjade järgimine ja ohutusteave – Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Kanne 1071—Hoiatuse selgitus, leheküljel 102
- Kanne 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 alalisvoolu toide, leheküljel 102
- Kanne 1047—Ülekuumenemise vältimine, leheküljel 102
- Kanne 1004— Paigaldusjuhised, leheküljel 102
- Kanne 1074—Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele, leheküljel 103

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



### Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



### Hoiatus

#### TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbriga järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

**HOIDKE NEED JUHISED ALLES**



### Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

## Kanne 1071 – Hoiatuse selgitus



**Hoiatus** TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid. Iga hoiatuse järel oleva numbri järgi leiata selle seletuse seadmega ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Väide kehtib: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Kanne 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 alalisvoolu toide



**Hoiatus** Seda seadet tohib paigaldada, asendada ja hooldada ainult juhendatud tööline või oskustööline. Oskustöölise kirjeldust vaadake avaldusest 1089.

## Kanne 1047 – Ülekuumenemise vältimine



**Hoiatus** Tulekahju või kehvavigastuste ohu vähendamiseks ärge kasutage seda piirkonnas, mille soovitud keskkonnatemperatuur on suurem kui soovitud maksimaalne temperatuur:

## Kanne 1004 – Paigaldusjuhised



**Hoiatus** Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid.

## Kanne 1074—Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele



**Hoiatus**

Elektrilöögi- või tuleohu vähendamiseks peab seadme paigaldus vastama kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele.





## CHAPITRE 27

# Informations relatives à la conformité et à la sécurité – Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Consigne 1 071 : définition de la mise en garde, à la page 106
- Déclaration 1033—Alimentation c.c. SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, à la page 106
- Consigne 1 040 : mise au rebut du produit, à la page 106
- Consigne 1047 : prévention de la surchauffe, à la page 106
- Consigne 1 004 : instructions d'installation, à la page 107
- Consigne 1 074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux, à la page 107

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



### Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.



### Attention

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.**

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



### Attention

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

## Consigne 1 071 : définition de la mise en garde



### Attention CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Avant d'utiliser, d'installer ou de brancher le système sur la source d'alimentation, consultez les instructions d'installation. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour retrouver sa traduction pour ce périphérique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.



Ceci s'applique à : Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Déclaration 1033—Alimentation c.c. SELV-IEC 60950/ES1-IEC 62368



Attention Afin de réduire le risque de choc électrique, veillez à connecter l'unité à une source électrique CC conforme aux exigences en matière de très basse tension de sécurité (SELV) décrites dans les standards de sécurité IEC 60950, ou aux exigences ES1 décrites dans les standards de sécurité IEC 62368.

## Consigne 1 040 : mise au rebut du produit



Attention La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.

## Consigne 1047 : prévention de la surchauffe



Attention Afin de limiter tout risque d'incendie ou de blessure, n'utilisez pas l'unité dans une pièce dont la température ambiante dépasse la valeur maximale recommandée de :

## Consigne 1 004 : instructions d'installation



---

**Attention** Avant d'utiliser, d'installer ou de brancher le système sur la source d'alimentation, consultez les instructions d'installation.

---

## Consigne 1 074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux



---

**Attention** Afin de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, l'installation de l'équipement doit être conforme aux réglementations électriques locales et nationales en vigueur.

---







## ПОГЛАВЈЕ 28

# Регулаторна усогласеност и безбедносни информации — Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Изјава 1071—Дефиниција за предупредување, на страница 110
- Изјава 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 напојување со еднонасочна струја, на страница 110
- Изјава 1040—Депонирање на производот, на страница 110
- Изјава 1047—Заштита од прегревање, на страница 110
- Изјава 1004—Упатства за инсталирање, на страница 111
- Изјава 1074—Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика, на страница 111

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

### ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

## Изјава 1071—Дефиниција за предупредување



Предупредување

**ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ**

Овој предупредувачки симбол значи опасност. Се наоѓате во ситуација којашто може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања коишто доаѓаат со овој уред.

**ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ**



Исказот се однесува на: **Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6**

## Изјава 1033—SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368 напојување со еднонасочна струја



Предупредување

За да го намалите ризикот од електричен удар, поврзете ја единицата само со еднонасочен извор на струја со барања за безбедносен екстра низок напон (**SELV**) во стандардите за безбедност **IEC 60950** или барањата **ES1** во стандардите за безбедност **IEC 62368**.

## Изјава 1040—Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

## Изјава 1047—Заштита од прегревавање



Предупредување

За да се намали ризикот од пожар или телесна повреда, не ракувајте во област што ја надминува максималната препорачана амбиентална температура од:

## Изјава **1004**—Упатства за инсталирање



---

Предупредување

Прочитајте ги упатствата за инсталирање пред да го користите, инсталирате или поврзете системот со извор на струја.

---

## Изјава **1074**—Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика



---

Предупредување

За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, инсталирањето на опремата мора да е во согласност со локалните и националните кодекси за електрика.

---





## ROZDZIAŁ 29

# Informacje o zgodności i bezpieczeństwie — Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Oświadczenie 1071—Definicja ostrzeżenia, na stronie 114
- Oświadczenie 1033—Zasilanie prądem stałym SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, na stronie 114
- Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu, na stronie 114
- Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu, na stronie 115
- Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu, na stronie 115
- Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, na stronie 115

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



### Uwaga

Oznacza, że *należy zachować ostrożność*. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.



### Ostrzeżenie

#### WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z groźącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

#### INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ



### Ostrzeżenie

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

## Oświadczenie 1071 – Definicja ostrzeżenia



Ostrzeżenie

### IWAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza niebezpieczeństwo. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.



Zdanie ma zastosowanie do: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Oświadczenie 1033 – Zasilanie prądem stałym SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368



Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, urządzenie należy podłączać tylko do źródeł zasilania prądem stałym spełniających wymogi bardzo niskiego napięcia bezpiecznego (SELV), określone przez normy bezpieczeństwa IEC 60950 lub wymogi ES1 określone przez normy bezpieczeństwa IEC 62368.

## Oświadczenie 1040 – Utylizacja produktu



Ostrzeżenie

Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

## Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu



Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub uszkodzenia ciała, nie używaj go w środowisku o przekroczonej maksymalnej zalecanej temperaturze otoczenia:

## Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu



Ostrzeżenie

Przed eksploatacją, montażem lub podłączeniem systemu do zasilania przeczytaj instrukcję montażu.

## Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, instalacja sprzętu musi przebiegać zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi.







## KAPITOLA 30

# Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů – Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Oznámení 1071—Popis varování, na straně 118
- Oznámení 1033—Napájecí zdroj SELV-IEC 60950/ES1-IEC 62368 (stejnoseměrný proud), na straně 118
- Oznámení 1040—Likvidace produktu, na straně 118
- Oznámení 1047—Prevence přehřívání, na straně 118
- Oznámení 1004—Pokyny k instalaci, na straně 119
- Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, na straně 119

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



### Poznámka

Znamená vyžaduje opatrnost čtenáře. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



### Varování

#### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

**TYTO POKYNY USCHOVEJTE**



### Varování

Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

## Oznámení 1071—Popis varování



### Varování DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol představuje nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Sdělení platí pro: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Oznámení 1033—Napájecí zdroj SELV-IEC 60950/ES1—IEC 62368 (stejnoseměrný proud)



Varování Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, připojte jednotku pouze ke zdroji stejnosměrného napětí, který splňuje požadavky směrnice bezpečnosti pro velmi nízké napětí (SELV) dle normy IEC 60950, na základě bezpečnostních standardů, nebo požadavky ES1 v normě IEC 62368, na základě bezpečnostních standardů.

## Oznámení 1040—Likvidace produktu



Varování Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.

## Oznámení 1047—Prevence přehřívání



Varování Aby nedošlo ke vzniku požáru či zranění, nepoužívejte jej v oblasti, kde maximální okolní doporučená teplota převyšuje:

## Oznámení 1004—Pokyny k instalaci



**Varování**

Před použitím, instalací nebo připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci.

## Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



**Varování**

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.





# 31 פרק

## Cisco Catalyst Wireless Gateways – תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- הצהרה 1071 – הגדרה של 'אזהרה', בדף 122
- הצהרה 1033 – ספק כוח DC של SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, בדף 122
- הצהרה 1040 – סילוק המוצר, בדף 122
- הצהרה 1047 – מניעת התחממות יתר, בדף 122
- הצהרה 1004 – הוראות התקנה, בדף 123
- הצהרה 1074 – ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, בדף 123

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.

הערה



הוראות בטיחות חשובות

אזהרה

סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן.

יש לשמור הוראות אלה



הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

אזהרה

## הצהרה 1071 – הגדרה של 'אזהרה'



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות של ההתקן.

יש לשמור הוראות אלה



ההצהרה חלה על: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## הצהרה 1033 – ספק כוח DC של SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368



אזהרה

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, חבר את היחידה רק למקור מתח DC שתואם לדרישות עבור מתח בטיחות נמוך מאוד (SELV) בתקני בטיחות שמבוססים על IEC 60950 או דרישות של ES1 בתקני בטיחות שמבוססים על IEC 62368.

## הצהרה 1040 – סילוק המוצר



אזהרה

סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.

## הצהרה 1047 – מניעת התחממות יתר



אזהרה

כדי להפחית את הסיכון לשריפה או לפגיעה גופנית, אין להפעיל באזור שחורג מטמפרטורת הסביבה המרבית המומלצת הבאה:

## הצהרה 1004 – הוראות התקנה



אזהרה: קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל.

## הצהרה 1074 – ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



אזהרה: כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות או שריפה, ההתקנה של הציוד צריכה להתבצע בהתאם להנחיות המקומיות והמדינתיות בנוגע לטיפול בחשמל.







## KAPITOLA 32

# Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco Catalyst Wireless Gateways

- Vyhlásenie 1071—Definícia upozornenia, na strane 126
- Vyhlásenie 1033—Zdroj napätia stried. prúdu SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368, na strane 126
- Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku, na strane 126
- Vyhlásenie 1047—Zabránenie prehriatiu, na strane 126
- Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu, na strane 127
- Vyhlásenie 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, na strane 127

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



### Poznámka

Prečítajte *si pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



### Varovanie

#### DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

**TIETO POKYNY SI ULOŽTE.**



### Varovanie

Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

## Vyhlásenie 1071 – Definícia upozornenia



Varovanie

### DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výstražný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE



Vyhlásenie sa vzťahuje na: Cisco CG113-W6, Cisco CG113-4GW6

## Vyhlásenie 1033 – Zdroj napätia stried. prúdu SELV-IEC 60950/ ES1-IEC 62368



Varovanie

Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom pripojte zariadenie len k zdroju jednosmerného prúdu, ktorý spĺňa požiadavky bezpečnosti oddeleného malého napätia (SELV) uvedené v bezpečnostných normách založených na predpise IEC 60950 alebo požiadavky ES1 uvedené v bezpečnostných normách založených na predpise IEC 62368.

## Vyhlásenie 1040 – Likvidácia výrobku



Varovanie

Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

## Vyhlásenie 1047 – Zabránenie prehriatiu



Varovanie

Na zníženie rizika požiaru alebo zranenia nepracujte v oblasti, v ktorej je prekročená maximálna odporúčaná okolitá teplota:

## Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu



---

**Varovanie** Pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému ku zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

---

## Vyhlásenie 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



---

**Varovanie** Inštalácia zariadenia musí spĺňať miestne a vnútroštátne elektrické kódy, aby sa zabránilo riziku zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru.

---



---

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

---

© 2022 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

